

# MATRIX5475

**Five0**  
Montarbo 

## MATRIX5475

MIXER PREAMPLIFICATO

---



**IT** MANUALE UTENTE

## Informazioni sulla Sicurezza



PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE VI INVITIAMO A NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O IL PANNELLO POSTERIORE DI QUESTO DISPOSITIVO. ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI UTILI PER L'UTENTE. PER L'ASSISTENZA RIVOLGETEVI A CENTRI SPECIALIZZATI.



Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di tensioni pericolose e non isolate all'interno del prodotto di intensità sufficiente da costituire rischio di scosse elettriche o morte.



Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione. Leggetele!



Terminale di terra di protezione.



Corrente AC (Corrente alternata).




Terminale attivo pericoloso.

ON: Indica che il dispositivo è acceso.

OFF: Indica che il dispositivo è spento.

### AVVERTENZA

Descrive le precauzioni da osservare per prevenire danni al dispositivo.

- Leggete attentamente questo Manuale prima dell'utilizzo.
- Conservate questo Manuale in un luogo sicuro.
- Rispettate tutte le avvertenze contrassegnate da .
- Conservate il dispositivo lontano da acqua e umidità.
- Pulite esclusivamente con un panno asciutto. Non utilizzate solventi o altri prodotti chimici.
- Non bagnate né ostruite le aperture di ventilazione. Installate il dispositivo in base alle istruzioni del Produttore.
- I cavi di alimentazione sono progettati per la vostra sicurezza. Non rimuovete la messa a terra! Se la spina non è compatibile con la vostra presa AC, richiedete l'intervento di un elettricista qualificato. Proteggete il cavo e la spina da qualsiasi stress fisico per evitare il rischio di scosse elettriche. Non schiacciate il cavo con oggetti pesanti, per evitare scosse elettriche o incendi.
- Scollegate il dispositivo dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato o durante un temporale.
- Per l'assistenza rivolgetevi a un centro qualificato. Non effettuate interventi tranne quelli descritti nelle istruzioni operative.
- Per evitare incendi e danni al prodotto, utilizzate esclusivamente fusibili del tipo indicato in questo manuale. Non mettete in cortocircuito il portafusibile.

### ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche e incendio, non esponete questo dispositivo a pioggia e umidità.



Non smaltite questo prodotto come un comune rifiuto domestico ma conferitelo in un centro per la raccolta differenziata.

Prima di sostituire il fusibile, assicuratevi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla rete elettrica.

11. Spostate il dispositivo solo con un carrello, supporto, cavalletto o staffa specificati dal produttore o venduti con il dispositivo. Se utilizzate un carrello, fate attenzione durante lo spostamento della combinazione carrello / dispositivo per evitare lesioni da ribaltamento.



12. L'esposizione a livelli di rumore estremamente elevati può causare perdita di udito permanente. L'OSHA, ente governativo USA per la sicurezza e la salute sul lavoro, ha specificato i tempi massimi di esposizione al rumore. Questi sono indicati nella tabella seguente:

Ore x giorno	SPL	Esempio
8	90	Piccolo concerto
6	92	Treno
4	95	Metropolitana
3	97	monitor high-level
2	100	Concerto musicale classico
1.5	102	
	105	
0.5	110	
0.25 o meno	115	Concerto Rock

L'esposizione a livelli di pressione sonora (SPL) oltre questi limiti può causare perdita di udito. Per evitare potenziali danni all'udito si raccomanda l'utilizzo di protezioni da parte del personale esposto a dispositivi in grado di generare elevati livelli di pressione sonora, quando tali dispositivi sono funzionanti.

Il dispositivo deve essere collegato a una presa di rete dotata di messa a terra.

La spina si utilizza per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica e deve essere sempre raggiungibile.



**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non collegate il diffusore a una presa di corrente se la griglia è stata rimossa.

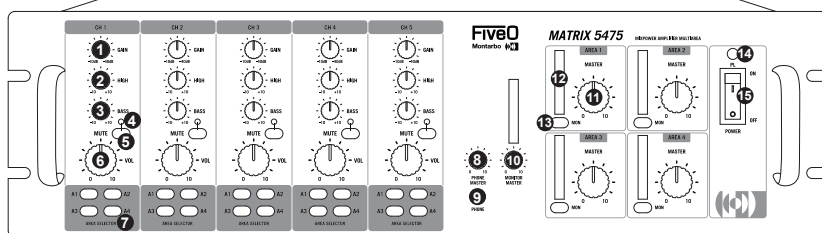
## Indice

---

1. ELEMENTI DI CONTROLLO .....	4
2. INSTALLAZIONE .....	7
3. COLLEGAMENTI .....	8
4. RISOLUZIONE DEL PROBLEMI .....	9

## Elementi di controllo

### Pannello Frontale



#### 1. Manopola Gain

Questa manopola controlla il guadagno in ingresso. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il gain; in senso antiorario per diminuirlo.

#### 2. Manopola High

Questo è il controllo delle frequenze acute. È possibile usarlo per eliminare i rumori delle frequenze acute o per amplificare il suono dei piatti o le armoniche acute della voce umana. Il range di guadagno va da -10dB a 10dB con la frequenza centrale 10kHz.

#### 3. Manopola Low

Questo è il controllo delle frequenze basse. Con questo controllo è possibile spingere una voce maschile o la batteria o il basso e il suono del vostro sistema sarà molto più "grosso". L'intervallo di guadagno va da -10 dB a +10 dB e la frequenza centrale è 100 Hz.

#### 4. Mute

Questo controllo disabilita il segnale del canale corrispondente.

#### 5. LED Mute

Quando il pulsante Mute viene premuto, il LED Mute si accende e viceversa.

#### 6. Manopola VOL

Questa manopola controlla il Volume. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il Volume; in senso antiorario per diminuirlo.

#### 7. Selettore AREA

A1, A2, A3, A4 possono essere considerati come interruttori di assegnazione del segnale. Premete il pulsante A1 e il segnale verrà assegnato alla AREA 1. Rilasciate il pulsante e l'assegnazione del segnale alla AREA 1 verrà disabilitata. A2, A3, A4 possono essere azionati allo stesso modo.

#### 8. Volume Phone

Questa manopola controlla il volume del Phone (fate riferimento al punto 7). Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il volume e viceversa.

#### 9. Phone

I segnali dell'amplificatore possono essere inviati a un paio di cuffie attraverso questa presa.

#### 10. Volume Monitor

Questa manopola controlla il livello del segnale di uscita del monitor.

#### 11. VOLUME AREA 1

Questa manopola controlla il volume d'uscita della AREA 1.



## Elementi di controllo

### 12. LED VU-meter

Questo LED-meter stereo a 6 segmenti indica il livello del segnale di uscita complessivo.

### 13. Selettore MONITOR

Premendo il pulsante MONITOR, il segnale dell'amplificatore 1 verrà collegato al volume del monitor. Rilasciando il pulsante, la connessione del segnale del volume viene interrotta. Gli altri tre pulsanti funzionano allo stesso modo.

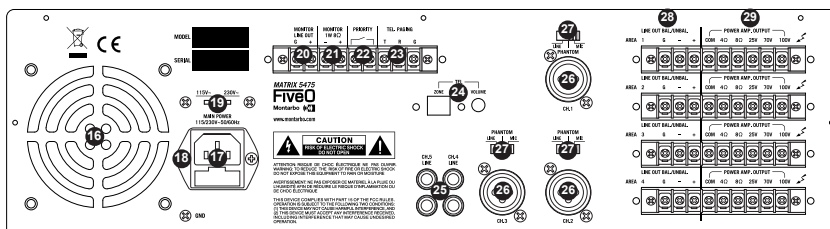
### 14. PL

Questo LED è l'indicatore di alimentazione: è illuminato quando l'amplificatore è acceso e si spegne quando l'amplificatore viene disattivato.

### 15. Interruttore di accensione

Quando l'interruttore è impostato su ON, l'unità è accesa.  
Quando l'interruttore è impostato su OFF, l'unità è spenta.

## Pannello Posteriore



### 16. Ventola intelligente

Quando la temperatura scende sotto i 50, la ventola si spegne. Quando la temperatura supera i 50, la ventola si attiva e la velocità aumenta all'aumentare della temperatura.

### 1. Ingresso AC

Questa presa si usa per collegare l'unità alla rete elettrica.

### 2. Fusibile AC

Il fusibile protegge il circuito a corrente alternata dell'unità e va sostituito esclusivamente in caso di danneggiamento.

### 19. Selettore di voltaggio AC

Quando il selettore di voltaggio AC è impostato a sinistra (115V), seleziona la corrente da 100V a 27V. Quando il selettore di tensione AC è impostato a destra (230V), seleziona la corrente da 220V a 240V.

### 20. Monitor Line Out

L'uscita Monitor Line consente il collegamento ad altri dispositivi, come un amplificatore, un registratore ecc.

### 21. Monitor 1W8Ω

Il terminale è pensato per la connessione di un piccolo diffusore esterno che viene pilotato da un amplificatore di potenza ausiliaria interno, fornendo un'uscita nominale di 1 watt. Solo il segnale audio mixato proveniente dalla presa "AUX IN" è incluso nel segnale emesso. Inoltre, il segnale di uscita è controllato solo dal controllo del volume di "CH4", "CH5", controllo del livello del segnale musicale.

## Elementi di controllo

### 22. Terminale "Prioritario".

Quando questi terminali sono cortocircuitati (mediante l'uso di un interruttore elettrico), i segnali audio provenienti da " CH4", " CH5", vengono attenuati; rimuovendo il cortocircuito tutti i segnali ricompaiono.

### 23. Ingresso "AUX Paging"

L'ingresso dei terminali vi consente di collegarvi a un segnale ausiliario.

L'ingresso presenta la funzione "Voice Priority", che inibisce tutti gli altri segnali di ingresso una volta inviato un messaggio ausiliario. Per disattivare definitivamente questa funzione, contattate un Distributore.

### 24. a.Zone

Qui ci sono 4 interruttori dip. Spingere l'interruttore dip verso l'alto per spegnere e viceversa.

### b.Volume

Controlla il volume della sorgente sonora collegata al "Tel Paging". Ruotando la manopola in senso orario si aumenta il volume della sorgente corrispondente. Si consiglia di lasciare a "0" il controllo degli ingressi momentaneamente non utilizzati.

### 25. "LINE IN" inputs

Consentono di collegare una sorgente audio con un segnale di uscita a livello elevato, ad esempio una radio AM / FM, un registratore a cassette, un lettore CD, ecc. Usare l'interruttore di sensibilità di ingresso adatto a dispositivi diversi. L'unità è in grado di gestire connettori coassiali tipo RCA e segnali sbilanciati.

### 26. Canali Mono MIC/LINE

Questi sono i Canali dall'1 al 4. Alla presa XLR è possibile collegare microfoni bilanciati a bassa impedenza. Alla presa jack da 1/4" è possibile collegare sia un microfono, sia uno strumento con livello di linea. NON collegare mai un microfono sbilanciato nella presa XLR, per non danneggiare sia il Microfono, sia il Mixer.

### 27. Sensibilità di ingresso canali 1, 2 e 3 switch XLR phantom

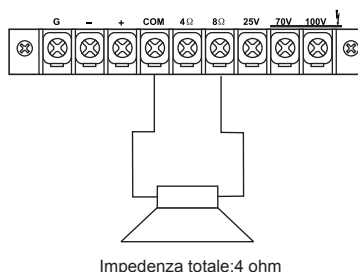
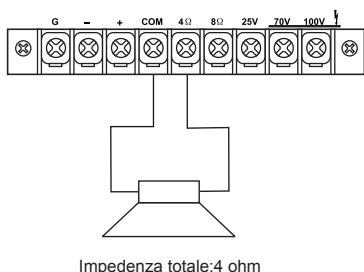
Regolando gli switch sulla posizione "LINE" è possibile collegare l'ingresso dei canali 1, 2 e 3 ad una sorgente audio con uscita di livello elevato. Impostando questi interruttori sulla posizione MIC, è possibile collegare l'ingresso dei canali 1, 2 & 3 ad un microfono dinamico a bassa impedenza. Impostando lo switch sulla posizione "Phantom" viene fornita alimentazione phantom ai pin 2 e 3 del connettore XLR dei canali 1, 2 & 3, necessaria per far funzionare un microfono a condensatore che richieda questo tipo di alimentazione esterna. Si raccomanda di impostare questo switch con il volume generale al minimo.

### 28. Line Out Bal/Unbal

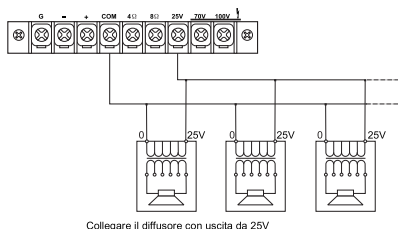
Questi terminali consentono il collegamento di altri dispositivi, come un amplificatore, un registratore ecc.

### 29. Uscita Power Amp

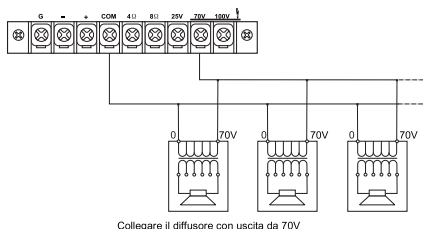
Qui è possibile collegare degli speaker.



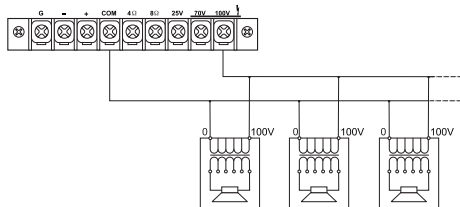
## Elementi di controllo



Collegare il diffusore con uscita da 25V



Collegare il diffusore con uscita da 70V



Collegare il diffusore con uscita da 100V

## Installazione

### NOTE RELATIVE ALL' INSTALLAZIONE

L'amplificatore deve essere sempre utilizzato in condizioni appropriate. Ciò presuppone che il luogo di utilizzo abbia una ventilazione sufficiente e che il dispositivo non sia esposto alla luce diretta del sole o alla irradiazione diretta o riflessa proveniente da fonti di calore. Per l'installazione del sistema dei diffusori, scegliete un luogo che non abbia vibrazioni estreme e/o costanti o altre oscillazioni meccaniche.

Assicuratevi inoltre che i diffusori siano installati in luoghi privi di polvere e/o umidità.

### AVVERTENZE

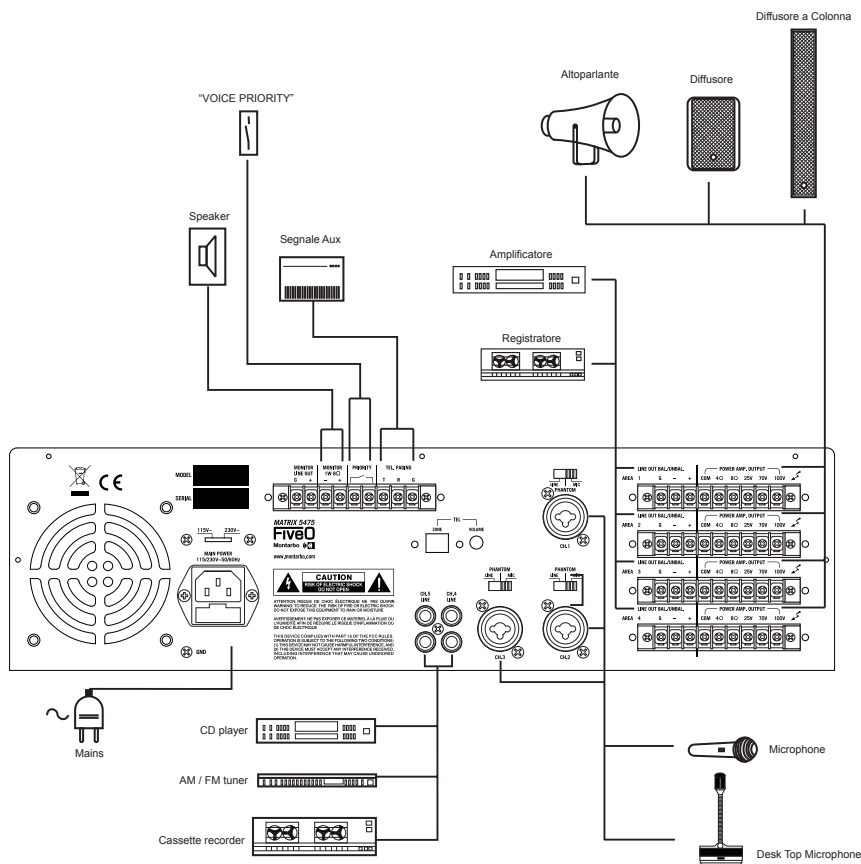
Si consiglia vivamente di fare eseguire i collegamenti ad un tecnico qualificato ed esperto specializzato nella fornitura di apparecchiature elettriche ed elettroniche per evitare rischi di scosse elettriche. Per ridurre tale rischio, tutti i collegamenti devono essere eseguiti prima che l'amplificatore venga collegato alla corrente elettrica.

Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare ancora una volta che i collegamenti siano corretti e non esistano cortocircuiti. L'installazione complessiva del sound reinforcement deve essere conforme alle leggi, ai regolamenti, agli standard e alle linee guida rilevanti e applicabili nel paese in cui l'apparecchiatura verrà utilizzata.

### AVVERTENZE RELATIVE ALL'ALIMENTAZIONE AC

Prima di utilizzare l'amplificatore per la prima volta, assicuratevi che la tensione dell'apparecchio sia conforme alla rete elettrica. Collegare l'amplificatore solo a prese di

## Collegamenti



## Specifiche Tecniche

Modello:	MATRIX 5475
Capacità di potenza in uscita:	RMS:40W x 4; Picco d'uscita: 90W x 4
Risposta in frequenza:	50-17000 Hz (-3dB)
Distorsione Armonica Totale:	Meno di 0,5% (capacità nominale di 1 KHz)
Rapporto segnale / rumore:	Microfono: oltre 55 dB di uscita nominale
	Linea: oltre 60 dB di potenza nominale
Capacità di potenza in uscita:	Presa combinata CH1-3 / XLR e 6.3mm: bilanciata / sbilanciata Mic: - 42dB / -38dB-600ohm, bilanciata / sbilanciata Line: -26B / -20dB-15Kohm, bilanciata / sbilanciata. Presa RCA LINE IN / stereo / sbilanciata CH4: -10dB 50Kohm CH1: 0dB 50Kohm
Controlli di tono:	Bass 10dB-100Hz Treble 10dB-10KHz
Uscite per diffusori / Ohm:	4 ohm, 8 ohm
Uscite per diffusori / Volt:	25V-70V-100V
Uscita Monitor:	1 Wrms
Uscita Phono:	0,5W su 47ohm
Uscita Line:	1,2V
Controlli:	5 Controlli Gain per Ch 1-5, 7 Controlli di Volume per Ch 1-5, Tel.paging, Monitor, Phone 4 Controllo Master Volume 5 Controlli Treble 5 Controlli Bass 5 Controlli Mute 4 Selettore di selezione AREA per ciascun canale 4 Interruttore di selezione Monitor della AREA. 1 Interruttore di selezione AC.
Indicatore:	Indicatore di accensione 4 Meter del livello di uscita AREA. 1 Meter livello di uscita Monitor 5 Indicatori Mute
Alimentazione / consumo:	115/2 30 V ac ( 5%)-60/50Hz /400VA
Dimensioni:	483 mm(Larghezza) x 132 mm(Altezza) x 310 mm(Profondità)

**Nota:** Specifiche, design e aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso!

**IT** *Le informazioni contenute in questo manuale sonstate attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli. Elettronica Montarbo srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzo o malfunzionamento del dispositivo.*